

## كتاب دوري رقم (٥١) الصادر بتاريخ ٢٦ / ٣ / ٢٠٠٩

### بشأن

## قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٨ بشأن نشاط التداول في ذات الجلسة Intra Day Trading

### السادة : الشركات العاملة في نشاط السمسرة في الأوراق المالية

بالإشارة إلى قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٨ بشأن نشاط التداول في ذات الجلسة Intra Day Trading.

أصدرت الهيئة نموذج استرشادي للعقد اللازم إبرامه بين الشركة وعملائها للتعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة ”مرفق“ يتضمن الحد الأدنى من القواعد والإجراءات الحاكمة والمنظمة للتعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة والتي يلزم أن يتضمنها العقد المبرم بين الشركة وعملائها، وكذلك نموذج الإفصاح عن المخاطر الاستثمارية المتعلقة بنظام تداول السهم في ذات الجلسة (مرفق)، والذي يلزم توقيع العميل عليه بنفسه، ولا يجوز التوكيل في التوقيع على العقد أو في التوقيع على نموذج الإفصاح.

تؤكد الهيئة على ضرورة مراعاة التأكد من توافر معايير القدرة المالية والدراية الفنية في العميل الذي تقبل التعاقد معه للتعامل بهذا النظام، وأن يكون المستثمر من تلك الفئة التي تتحمل مخاطر التعامل بهذا النظام.

وفي جميع الأحوال تلتزم الشركات العاملة في نشاط السمسرة بموافاة الهيئة بصورة من العقد النمطي الخاص بتعاقداتها مع العملاء لمباشرة هذا النشاط.

هشام إبراهيم

المشرف على قطاع شئون رئاسة الهيئة

## نموذج استرشادي لعقد التعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة

أنه في يوم ..... الموافق / / تم الاتفاق بين كل من :

( أ ) شركة / ..... ( الشركة ) .

( ب ) السيد - شركة / ..... (العميل) .

على الآتي :-

### تمهيد :-

انطلاقاً من رغبة العميل في التعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة ( Intra Day Trading ) الصادر به قرار رئيس الهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٨ في ٢٥/٣/٢٠٠٨ .

وبعد أن أقر العميل بأنه قد اطلع على نموذج الإفصاح المعد من الشركة والمرفق بهذا العقد (مرفق رقم ٢) والموضح به المخاطر الاستثمارية التي قد يتعرض لها العميل عند التعامل بنظام التداول في ذات الجلسة، وبأنه يقبل تحمل هذه المخاطر الاستثمارية نتيجة الاستثمار من خلال هذا النظام .

وكذا إقرار العميل بأنه قد اطلع على القواعد والإجراءات المنظمة للتعامل في سوق الأوراق المالية بصفة عامة وكذا المنظمة للتداول في ذات الجلسة المرفقة بهذا العقد (مرفق رقم ١) ، والتزامه بها بإرادة حرة واعية خالية من العيوب .

ولما كانت الشركة قد حصلت على موافقة هيئة سوق المال على قيامها بمزاولة نشاط التداول في ذات الجلسة بتاريخ / / ، فقد اتفق الطرفان بعد أن أقرّا باكتمال أهليتهما القانونية على ما يلي :

### (البند الأول)

يعتبر التمهيد السابق جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد .

### (البند الثاني)

وافق العميل أو من يمثله على أن تتولى الشركة التعامل باسمه وحسابه بنظام التداول في ذات الجلسة.

### (البند الثالث)

تلتزم الشركة بتنفيذ الأوامر الصادرة إليها من العميل بعد التأكد من أن الأوراق المالية المطلوب التعامل عليها والواردة بالأمر الصادر منه هي أحد الأوراق المالية المسموح بالتعامل عليها بهذا النظام، وتلتزم الشركة بفتح حساب مستقل للعميل خاص بعمليات التداول في ذات الجلسة، بحيث تكون جميع تعاملاته وفقا لهذا النظام مفرزة عن تعاملاته الأخرى.

### (البند الرابع)

يقر العميل بعلمه بالقيود التي تفرض على التعامل بهذا النظام وبخاصة القيد الخاص بعدم جواز زيادة حجم التعاملات اليومية للعميل الواحد على ١ / ١٠,٠٠٠ (واحد علي عشرة آلاف) من عدد الأوراق المالية المقيدة للشركة بجداول البورصة او ما قد تقرره الهيئة العامة لسوق المال من تعديلات على القيود الحالية في اى تاريخ مستقبلي.

### (البند الخامس)

يتعهد العميل بالوفاء بكافة الالتزامات المرتبطة والناشئة عن تعاملاته تنفيذًا لهذا العقد، وفقاً لجدول المصروفات والعمولات المرفق بهذا العقد.

### (البند السادس)

في حالة عدم بيع كل أو جزء من كمية الأوراق المالية السابق شرائها في ذات الجلسة، تصح هذه الأوراق المالية غير المباعة ملكا للعميل، وعليه الوفاء بالالتزامات المالية المترتبة علي ذلك، وفي حالة عدم وفاء بهذه الالتزامات في المواعيد المحددة، يقر العميل بقبوله تصرف الشركة في كل أو جزء من هذه الأوراق لتغطية مركزه واستيفاء هذه الالتزامات.

### (البند السابع)

في حالة عدم شراء كل أو جزء من كمية الأوراق المالية السابق بيعها في ذات الجلسة، يتحمل العميل بكافة الالتزامات المرتبطة بتوفير كمية الأوراق المالية غير المشتراة لأغراض التسوية

فضلاً عن تحمله لفروق الأسعار والمصروفات الأخرى والعمولات المرتبطة وعلية الوفاء بهذه الالتزامات فوراً.

### (البند الثامن)

في حال قيام العميل بالتعامل من خلال شبكة المعلومات الدولية بنظام التداول في ذات الجلسة فان هذا العقد يعتبر ملحقاً لعقد فتح الحساب الأساسي للتعامل في الأوراق المالية المقيدة بالبورصة و الموقع مع شركة السمسرة المؤرخ في / / ولعقد فتح الحساب للتعامل من خلال شبكة المعلومات الدولية المؤرخ في / / .

### (البند التاسع)

يتم تسوية أية منازعات بين الشركة والعميل بذات الوسيلة المتفق عليها في العقد الأصلي المؤرخ في / / .

الطرف الأول	الطرف الثاني
الممثل القانوني للشركة /	اسم العميل /
(التوقيع .....	اسم وصفه ممثل العميل /
.....)	(التوقيع .....

تحريراً في : / /

## مرفق (١) القواعد والإجراءات الحاكمة والمنظمة للتعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة

يتضمن المرفق رقم (١)

القواعد والإجراءات الحاكمة لهذا النشاط والصادرة وتشمل:

١. قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لسوق المال الصادر في ٢٥/٣/٢٠٠٨
٢. القواعد والإجراءات الصادرة من البورصة المصرية بشأن نظام التداول في ذات الجلسة.
٣. القواعد والإجراءات الصادرة عن شركة الإيداع والقيود المركزي في شأن عمليات المقاصة والتسوية للعمليات المنفذة بالبورصة بنظام التداول في ذات الجلسة ويلزم أن يوقع العميل على إطلاعه على تلك القواعد والإجراءات الحاكمة.

## مرفق (٢)

# نموذج الإفصاح عن المخاطر الاستثمارية المتعلقة بنظام تداول الأسهم في ذات الجلسة

( أ ) المخاطر العامة المرتبطة بالاستثمار من خلال نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة :

تود الشركة أن تحيط عميلها علماً بما يلي :

- ١- أن نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة ينطوي على قدر عال من المخاطر .
- ٢- لا يعتبر نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة ملائماً للمستثمر ذي المصادر التمويلية المحدودة بشكل عام، حيث قد لا تتوافر لديه القدرة على تحمل واستيعاب المخاطر المرتفعة المرتبطة بهذا النظام .
- ٣- أن المستثمر من خلال نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة يجب أن يكون على علم تام واستعداد لمواجهة احتمال التعرض لخسائر ضخمة قد تصل إلى خسارة كامل المبالغ التي خصصها للاستثمار من خلال هذا النظام ، بالإضافة إلى أن العمولات والمصاريف الأخرى قد تقلل الأرباح الرأسمالية أو قد تزيد من قيمة الخسائر الرأسمالية .
- ٤- لا ينصح بأن يخصص للاستثمار من خلال هذا النظام أية أموال تم تجنبها من العميل المستثمر للإففاق على بنود العلاج أو التعليم أو مصاريف المعيشة ، كما لا ينصح أن يتم اللجوء لتمويل الاستثمار من خلال هذا النظام عن طريق السحب على المكشوف أو الحصول على قرض من أحد البنوك أو رهن العميل أحد عقاراته أو مشروعاته لتوفير السيولة اللازمة للاستثمار من خلال هذا النظام .
- ٥- يتطلب الاستثمار من خلال نظام التداول في ذات الجلسة ضرورة المعرفة والدراسة التامة بأسواق المال وأساليب عملها وأنماط الاستثمار بها، فضلاً عن معرفته بأهم الآليات والاستراتيجيات المستخدمة في نظام التداول في ذات الجلسة خاصة آلية التداول بالهامش وآلية الاقتراض بغرض البيع، إضافة إلى ضرورة معرفة المستثمر بدرجة تقلبات السوق في مختلف الظروف الاقتصادية وما يتطلبه من استخدام أنواع معينة من الأوامر .

- ٦- يتطلب الاستثمار من خلال نظام التداول في ذات الجلسة، قيام المستثمر بالمتابعة اللحظية والدقيقة لشاشات التداول للتعرف على اتجاه أسعار الأوراق المالية التي يتعامل عليها بهذا النظام، حتى يستطيع تقليل المخاطر المحتمل مواجهتها من خلال اتخاذ القرار في الوقت المناسب خلال جلسة التداول.
- ٧- يتضمن الاستثمار من خلال نظام التداول في ذات الجلسة تعرض المستثمر غير المحترف لأشكال متعددة من المخاطر تفوق تلك التي يتعرض لها المستثمرين الآخرين ذوى الخبرة والمحترفين الذين يستثمرون في السوق من خلال ذات النظام ولديهم المعرفة والخبرة العملية بطبيعة هذا النظام .

### ب) المخاطر الاضافية المرتبطة بالاستثمار من خلال نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة

كما تود الشركة إحاطة سيادتكم بصفتكم مستثمر من خلال نظام تداول الأسهم في ذات الجلسة أن هناك مجموعة من المخاطر الإضافية التي يمكن أن يتعرض لها المستثمر في حالة تعامله بنظام التداول في ذات الجلسة والمعروف باسم Intra Day Trading ، وتطبيقاً لمبادئ الإفصاح والشفافية وحماية المستثمر فقد رأت الشركة أن تطع سيادتكم عليها للتأكد من معرفتكم بها واستعدادكم لتحملها في حالة تعرضكم لها وفيما يلي ملخص للمخاطر الاضافية كما يلي :

#### ١. مخاطر الشراء بالهامش عند التعامل بنظام التداول في ذات الجلسة

##### Margin Trading Risk

إن قيام المستثمر بشراء أسهم وتمويل جزء من قيمة الأسهم المشتراة عن طريق الاقتراض بنية التعامل من خلال نظام التداول في ذات الجلسة فأن ذلك يزيد من احتمالات تحقيق خسائر يومية عقب نهاية كل جلسة في حال اتجاه أسعار تلك الأسهم نحو الانخفاض .

فمع استمرار هذا الاتجاه الهبوطي خلال جلسة التداول قد يلجأ بعض المتعاملين إلى إنهاء الصفقات اليومية خلال ذات الجلسة، مما قد يزيد من قيمة الخسائر المحققة وقد ينتج عن ذلك خسارة كامل المبالغ المقترضة لتمويل الاستثمار من خلال هذا النظام وقد تتعدى الخسائر المحققة قيمة هذه المبالغ المقترضة مما يؤدي إلى تآكل جزء من أموال العميل الذاتية .

## ٢. مخاطر البيع على المكشوف عند التعامل بنظام التداول في ذات الجلسة Short Selling Risk

إن قيام المستثمر باقتراض أسهم وبيعها في بداية الجلسة، ثم اتجاه الأسعار في أثناء الجلسة إلى الارتفاع فإن ذلك يؤدي إلى تحقيق المستثمر لخسائر فورية خاصة مع قيام المستثمر بشراء هذه الأسهم في ذات الجلسة لتغطية مركزه المكشوف، وفي حالة عدم قيام المستثمر بإعادة شراء الأسهم المباعة في ذات الجلسة يتم تسوية العمليات من خلال مجمعة الأوراق المالية أو اقتراض الأوراق المالية لإتمام عملية التسوية ومع استمرار اتجاه الأسعار إلى الارتفاع من جلسة لأخرى سوف تزيد بصورة فورية ومتكررة خسائر المستثمر الذي يلجأ للتعامل بنظام التداول في ذات الجلسة وذلك إلى أن يقوم المستثمر بإغلاق المراكز المكشوفة بشراء الأوراق المالية المقترضة.

## ٣. مخاطر السوق Market - Risk

في ظل التعامل بنظام التداول في ذات الجلسة يتحمل العميل مخاطر السوق بالإضافة للمخاطر الائتمانية ( آلية التداول بالهامش وآلية الاقتراض بغرض البيع) ويزيد من تلك المخاطر أهمية غلق المراكز المكشوفة سواء في حالة التداول بالهامش أو حالة الاقتراض بغرض البيع خلال ذات الجلسة، وفي ضوء أن هناك نوعية من المخاطر قد تتعرض لها كافة الأوراق المالية بالسوق خلال جلسة التداول مثل الإعلان عن أحداث عامة أو أحداث مرتبطة بالاقتصاد الكلي وسواء كانت هذه الأحداث ايجابية أو سلبية، فأن هذه الأحداث يترتب عليها تقلبات سعرية حادة تساهم في زيادة الأرباح أو الخسائر التي يحققها العميل المتعامل بهذا النظام. وتجدر الإشارة هنا إلى المخاطر الإضافية المترتبة علي وقف التعامل إلكترونياً بحدود الإيقاف المؤقت Circuit Break على تداول السهم إذا بلغت نسبة الانخفاض أو الارتفاع في السعر المرجح للتداول نسب ١٠٪ أو ٢٠٪ قد لا تمكن المستثمر من إغلاق المركز المكشوف خلال الجلسة. فإن ذلك قد يعظم من الخسائر إذا ما اتجه تأثير هذه الأحداث في شكل معاكس للمراكز المالية المفتوحة والتي يتم إغلاقها في ذات الجلسة سواء بالبيع أو الشراء، بعكس الحال في حالة تكوين العميل لمراكز مالية طويلة الأجل Long Position يتم تحويلها من الاموال المملوكة المتاحة للاستثمار من قبل العميل لفترة زمنية طويلة الاجل.

## ٤. مخاطر الاتصال فيما بين نظم العمل Communication Risk

هناك بعض المخاطر المرتبطة بنظام التداول في ذات الجلسة مثل تعطل خطوط الربط أو انقطاع التيار الكهربائي أو انقطاع خطوط الاتصالات، كذلك تزداد المخاطر المرتبطة بهذا النظام في



حال قيام المستثمر بالتداول من خلال شبكة المعلومات الدولية (الانترنت) حيث يكون هناك احتمالات لحدوث أعطال بالشبكة أثناء جلسة التداول .  
وقد يترتب على تلك الأحداث وغيرها من الأحداث غير المواتية عدم قدرة العميل علي اتخاذ القرار الاستثماري أو عدم قدرته علي تنفيذ أوامره في الوقت المناسب أثناء الجلسة، وهو ما قد يزيد من الخسائر التي يواجهها المتعامل بنظام التداول في ذات الجلسة.

#### ٥. مخاطر عدم خبرة العميل بالورقة المالية موضوع التعامل Security Risk

أن التعامل على ورقة مالية شراء أو بيعاً في ذات الجلسة يتطلب دراسة وافية لحركة أسعار تداولها خلال فترة معينة تسمح له بدراسة مستويات أسعار تداولها والوقوف على المدى السعري لتحركها خلال جلسة التداول فضلاً عن ضرورة معرفة الحد الأقصى والحد الأدنى لأسعار تداولها خلال فترة الدراسة.

فدخول المستثمر في تعاملات على ورقة مالية من خلال نظام التداول في ذات الجلسة دون دراسة فنية لحركة تداولها وتحديد التوقيت الملائم للشراء أو البيع أثناء الجلسة، أخذاً في الاعتبار محدودية عدد ساعات التداول وضرورة اتخاذ القرار الاستثماري بسرعة، فأن عدم إلمام العميل بما سبق قد يؤدي إلى تعظيم خسائره، فضلاً عن المخاطر الأخرى المترتبة على الأحداث الجوهرية التي يمكن أن تعلن عنها الشركة خلال جلسة التداول والتي يفترض أن يتفاعل معها المستثمر ويتأثر قراره بها. وهو ما يتطلب وعي المستثمر التام بأسواق المال واستراتيجيات وأساليب الاستثمار والمخاطر المرتبطة بها.

#### ٦. مخاطر سعر الصرف Currency - Risk

أن التعامل بنظام التداول في ذات الجلسة على أسهم بعملة أجنبية مغايرة لعملة المستثمر قد يترتب عليه تحقيق المستثمر لخسائر إضافية نتيجة التغيير في سعر الصرف ، حيث قد يحقق المستثمر أرباح رأسمالية نتيجة الفرق بين سعر الشراء وسعر البيع ، ولكن تغير سعر الصرف قد يؤدي إلى تآكل هذه الأرباح بل وتحقيق خسائر عند التحويل للعملة الأجنبية ، وفي حال تحقيق خسائر نتيجة التعامل في ذات الجلسة فقد يؤدي تحويل العملة إلى التأثير في مقدار هذه الخسائر .

الطرف الثاني

الطرف الأول

العميل

الشركة

(التوقيع .....

(التوقيع .....

تحريراً في : /